

^Я
ОРОСИИЯ 俄國西亞
_{フ ロ シ ヤ}
ГООЪТО 言語
_{ゴ オ ト}



*From the tower above the gate
20 8 Aug 1891*



41-6814

ΓΙ¹οο ΜΙ¹οο ϣϩ ϣϣϣ ΡΙ¹οο
ゲョウ ミョウ チマ チウ リョウ

ΚΙ¹οο ΜΙ¹οο ϣϣΙ¹οο
キョウ ミョウ ジョウ

Handwritten cursive text

βδ ϣ
ブテ ガリ

Г

бгб

Ѡ

ю

я

ѡ

Ѣ

ыб

Ѧѧ

іо

яѡ

іѡ

іѡ

エル

アリイ

アリアルト

エヤテヤチ

ユ

ヤ

ユ

ヤ

エール

КВА

КВОО

ѢЯ

ШІѡѡ

クワア

クヱヲ

ヒヤ

シヨヲ

ѦЖА

РЯ

КЯ

ШУ

ѢЮ

ジヤ

リヤ

キヤ

シウ

チヨヲ

РВА

КВА

ВІѡѡ

ВЯ

РЯ

КЯ

リワ

クワ

ビヨヲ

ビヤ

リヤ

キヤ

ШУ

ШПѡѡ

ШУУ

МЯ

ХІѡѡ

シウ

シユツトヲ

シユウ

ミヤ

ヒヨヲ

o	π π	ρ ρ	σ σ	π π
O	И	P	С С	Π Π
ヲ	ペ	エ	エ	テ
ヲ	ポ	ラ	ス	テ
ノ	コ	ウ	ラ	ウ
	イ	ル	ー	エ
		チ		ルト
		ユ		
		イ		

γ	φ	χ	ψ	ϑ	ιι	ιι
γ	Φ	Χ	Ψ	ϑ	Ш	Щ
ウ	テ	ハ	ツ	チ	シ	シ
ノ	ノ	ハ	ツ	エ	ヤ	ヤ
ウ	フ	ヘ	ウ	ール	ー	ー
ウ	エ	ール		ル		
	ルト			エ		

А а 2

А П

テ

ド
ブ
ロー

Е е

Е е

エ

エ
エ
ス
テ

Ж ж

Ж

ゼ

ジ
ウ
エ
テ

И и

И

イ

イ
イ
ロ

К к

К

カ

カ
ア
エ

Л л

Л

イ
エ
リ

リ
ウ
ジ

М м

М

エ
ム

ム
シ
レ
ー
テ

Н н

Н

エ
シ

ナ
ア
シ

四^{アヘリ}月^リ 五^{カヌ}月^コ 九^テツ^ヤ 八^トツ^イ 三^ヘツ^リ 万^セツ^セ 九^テツ^ヤ 八^トツ^イ 七^フツ^シ

五^マ月^エ 二^ヘ月^ホ 十^チツ^ヤ 六^スツ^ト 二^フツ^ト 十^テツ^ヤ 六^トツ^イ 七^テツ^ウ

六^イ月^ニ 三^ニ月^ル 七^セツ^イ 八^フツ^イ 三^キツ^エ 百^ニツ^ト 七^セツ^イ 八^フツ^イ 七^テツ^ウ

Aa Bb Cc Dd Ee Ff Gg Hh Ii Jj Kk Ll Mm Nn Oo Pp Qq Rr Ss Tt Uu Vv Ww Xx Yy Zz

ア ベ ウ エ ガ
アズ ブキ ウエテ ワホレ

七月イヨ

十月

十月

十月

八月

九月

朝日

四日

七日

十日

十三日

十六日

二十日

二日

五日

八日

十一日

十四日

十七日

二十日

三日

六日

九日

十二日

十五日

十八日

廿一日

十一月十九日迄ハ教ヘテ未端
日と先ハ白丸ハ廿一日迄ハ
ハカを先ハ〜〜〜端日
を以テハ部

十

十

十

二十

二十

二十

三十

三十

三十

四十

四十

四十

HA ハ	SHA シ	SA サ	KA カ	A ア
HI ヒ	SHI シ	SI シ	KI キ	I イ
HU フ	TU ツ	SU ス	KU ク	U ウ
HE ヘ	SE セ	SE セ	KE ケ	E エ
HO ホ	SHO ソ	SO ソ	KO コ	O オ

此五字ハツルニ
 一及一字ニテ用
 記ハ付五字ヲ母子ニツ
 一字トナシ

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

20 30 40 50 60 70 80 90 100
 二十 三十 四十 五十 六十 七十 八十 九十 百

УА ワ	РА ラ	ЯА ヤ	МА マ	ХА ハ
	РИ リ	И イ	МИ ミ	ХИ ヒ
	РУ ル	Ю ユ	МУ ム	ХУ フ
	РЕ レ	Е エ	МЕ メ	ХЕ ヘ
	РО ロ	Ю ヨ	МО モ	ХО ホ

一子七百九拾之年二月元日
日廿十二月朔日當田

寛政四子年

一孝之年之百六十六日

伏見

正月二十日 二月廿日 三月二十日
 四月二十日 五月二十日 六月二十日
 七月二十日 八月二十日 九月二十日
 十月二十日 十一月二十日 十二月二十日
 田先月二月及田
 田有元年八月廿九日

一宣所 カムシャールカ 右
ボリ官一カ 友有
下カマ下カ

一辰刻迄夜子刻と一時と
丑とと時の初と一昼夜始と
廿四時と巳八刻との末と十二
時とナリ

又午の時と初と一時と之と刻
の末と十二時と之一時とをと（ハ）
（シ）
（ヤ）
（ト）
（イ）

日中と限と界と
一昼と夜と女と中と時と フロとシとイとヤ

刻と百と刻と 但と一時とはと刻と十六と六と六と
刻と後と七と時と 日と刻と
刻と六と九と刻と 十六と六と六と六と

内と夜と 四と十と刻と 日と中と 刻と夜と
日と中と 刻と八と三と三と 日と中と 刻と八と三と三と
夜と拾と刻と八と三と三と 日と中と 刻と八と三と三と
夜と拾と刻と八と三と三と 日と中と 刻と八と三と三と

一船と之と揚と州と 白と子と町と見と
夫と之と傍と 船と神と昌と丸と沖と
船と既と幸と去と又と十七と人と安と

い

一石と カカメニ

一石と ソカ又ソガカ

一稲妻 モーニヤ

一又日 ヒヤトエ

一從才 スレニヤヤ

一 妹
マニヤ 又タラ

一 衣類
ハアルカ

一 大
サバカ

一 長ル
エス

一 今
テペレ

一 今
ホ亮カクシテナクハウワホタルワネイ

一 今
イツ旨イツボシ

一 今
子ホイウ

一 幾年
子ロエゴト

一 池
ホリシヨウエヨニモロ

一 田舎
デレウナ

一 市場
ウリツア

一 痛む
ホーリト

一 今ハお使ハ
テレホレーン

一 至々
エー

一 息
ドフ

一 陰差
ホイ女ヒジメ

一 衣後
フラライエ

一 衣後をぬ
シキン

一 糸
ストロイ

一 縁人
スルガ

一 今
今教イヤニキコ平イヤニキツ先イヤニキハ裁イヤニキ

一 今
ホロステサ

一 今
イツミヨイツホレ

一 今
イツミヨイツホレ

インガミソク

一 雨のあけ

エトスーコ

一 来る

ペリシヨ

物の笑

アツブカ

一 偽

ウレーシ

一 きり

ラヂウレソシメ

一 きり

ラヂナサゼン

一 海

ラヂナアリミン

一 海

ハラビイト

一 吳國の人

インチエーメツ

一 入ま

カラジ

一 歳日

コトロエ

一 歳月

コトロエツ

一 言

ゴラレ

一 疑

インワレツ

一 湯

ナド

一 湯

パリイイト

一 急

トロビルシ

一 急

トロビーシ

一 何

テラツコレ

一 碇

ヤコリ

一 所

ウメシテ

一 同

ウメシテ

一 葉

ガニウ

一 者

ドスタニ

物ヲ 入る

リワジイ

一枚

ドスカ

箆等

カニエツチ

モ食カ 一 せでぶぶぶ

トヲレニ

一 何ッ

セクダイ

一 何ッ

コクデ子ズーテ

一 幾度

スエリコイラス

一 出

ウロイト

一 内入

ウライド

一 物と あり

ダイウ

一 入る

ボラジウクワト

一 多量の書付

エルウエーカ

用事

一 一言

ピリカザウ

一 送る

ロスカホウ

一 居る

イジテウニヤ

一 人の事

テベ

一 軍

ウライナ

一 六月
一 六日
一 踊燭
一 老人

ろ

イユニ
セストマテシロ
スベキヤ
シタルイカ

一 演
一 春
一 八月
一 八月
一 女日
一 鼻
一 齒
一 經
一 祖
一 獲

は

ズリルカ
ウエスナ
エウグスト
ホスモエ
カワツサテ
ノツ
スベ
ベルツ
ハブシカ
ビロハスブリホ

一 倭

ノリニツセ

一 新

ホコホリ

一 馬麻

トラカ

一 油ゴラリテラホタコツリ子ズナヨ

ホヨリムスゴリト

一 油お皮がニ言を知

ぬ

一 油あはれ

キヨホ子ホツホ

一 烟

ハアシニヤ

一 母

マツミカ

一 夜明

ウームノイ

一 鼻を切

ノラジテリルト

一 大改大 だも

ハラビホハカ

一 笑

ウリウケ

一 渡カ 入リ

エーシテヲホ

一 箱

ヤーニチカ

一 狭ガ 張

スイト

一 花 笑

ウラゾレヲイ

一 天

ペヒヤウー

一 増ガ 費エキ

カルテ

一 袖ミ 見

ミチチウーデル

一 笑

ウヤシチケ

一 大ガ 丸

ステイト

一 鼻の丸

シテレイ

一 後カ 見

ケシキー

一 大ガ 丸

ズラーコ

一 早ハヤ以

スコルヤ

一 木キノ 葉ハ

レスト又リース

一 花

ツウエト

一 箱

ヲシチケ

一 男オトコく 海ウミら 是コノよ ススリヤドモイ ヲモイ チス

一 是コノ斗トノ

トリコ

一 茶チヤ

ヤマ

一 樽ツル

モース

一 坊ボウ 賣ウクキ ヤキル

フカステイギラー

一 遠トウ入ニ

ウライド

一 白シロ鳥トリ

レベテ又エシチエ

一 後ノチを 立タテ

セルジウシ

一 利リロ 湖ウミ

ヨストロイ

一 伴トモを 好スく

ヲビテシーリ

に

一日編

虹

西

二月

二月

肉

ソシチ白

ラトカ

サバト

ヘホニ

フトロエ

テボ

ベジート

ザアパハ

ゴスダレナ

シラセリヤ

いざりこが

ワカ

悟

ズライ
又ヤールビ

弟

ワリウ

女房 呼また

ゼニウサ

女房

クハエー

女房 居た

サムニラダウ

日記

カレニダレ

似

ソコジ

滑

スムチウシ

滑

ムツ子

ほ

一 罨

スウエツテ

一 洞

ラツヤリナ

一 佛

ガホ又ニコライ

一 ほし

ヤホチウ

一 ほし

ホシケイテホチウナドゴスルホコエ
ほしけきチス下より此

一 頬

シチエカ

一 疱瘡

ウラス。エジート

一 坊

ホーア

一 ほし

ホチウ

一 ほき

リユビリウ

一 干

スミ

一 ほきた

リウビエ

一 ほ

ホフワ

一 ぼん

ガトウエラ

一 ぼん

フーキウチサ

一 帆

ハルス

一 帆

マケタ

一 細

ステイ

一 人

フロリヤト

一 垢

セミロバット

キモヒ

ケト

ツチガ

ヨクイ

フロリヤト

一 豊年

70
ヲトロスノイ
ゴト

へ

一 換

70

一 年あ散

デニズイ

一 別の戦

イノエスベレ

一 別年

ノノノ

一 ^{ヨナキ}時

テロウ スメシ

と

一 當年

セラゴド

一 十日

ナニヤトイ

一 時

ハノスイ

一 在

カシユ

一 同

70
ラシライ

一 名

キーツ

一 水名

ラーツカ

一 破石

ヨツヨカ

一 ^キ捕ま

ホイマキ

一 ぬら

ウニコイ

— みる

ウシヤエ

— みる

ウーレウ

— 虎

ハールス

— 母

トキウ

— どの

テラツレ

— 舟の

コルマ

— 夜々

コミニヤ

— 年

シタリイカ

— ぞ

ドロウ

— ぞ

ギテ

— どの

ギテブ

— どの

リダホイド

— 出地

メーストホーゼニヤ

ち

一池

チヂロ

一十月

ヨクタヒレ

一十一月

ノヤヒレ

一十二月

テカフレ

一因

ウソコシ

一十一日

ベルライナデシヤテ

一血

コロ入

一乳

チノキ

一祖父

セトヒ

一茶

イヤイ

一チノ小サシ

マリニコ

一ヂヤウズ終ズ

ゾモカ

一ヂヤウズ与ズ子

マステラ

一長日

デニドギヤ

一ノ近カ舟

ヒリヤテリ

一時刻

ハヤノタイ

一地震

テレシヤノヤ

一城下

クベリニヤ

一近イ

ヒリイユ

一ハチ父ユシコ

ユシコ

一智急有入

ヨノストロイ

一者彼

カワメン

一茶碗

カメチヤクシーカ

一挑灯

フヲナリ

スシヤ
一ちつと

マレシユ

一長夜夜

ドラレシレ

大表
一池をぬぐ

ヲは宗子ウウ

一遠うた

ペニヤウツア

一近ひ

ベリスコ

一馬おのたま

ケレフユイ

一遠よ

ペメニヤエツサ

一帳西記

サヒスヤケニシカ

一帳西

ケニシカ

一治世

サアリストヲエト

り

一了る

ホウイノウエニヤ

料理

スマラパイ

一里

ウエリスタ

一立後寺

セルジウシ

及法

ぬ

一 盗ま^{した}た
ウカ^ラヲ

一 盗^入人
ウ^ラル

一 奴^卑卑
スルカ

一 利^白
ウ^ムノイ

一 縫^ワヤ^キ
セ^イ

一 縫
シ^ヨト

一 縫^子た
シ^ウ

一 ぬ^まる
モ^コロ^ー

を

一 面
リ^チヨ^ー

一 伯父
キ^ヨウ^ツカ

一 男
マ^ライ^フラ^ツ

一 女
ム^セイ^ナ

一 大^きひ
ゼ^ンシ^イナ

一 大^きい
ホ^リシ^ヨー^イ

一 大^きい
ホ^コシ^ラホ^カホ^カ

一 大^きい
ホ^レス^テ

私ヲレ

ヤー

以前校以息ヲ

ゴスダレモイ
ズダラストイ

以前名ハ何ト

テ
ミニヤカグヅウト

教ヲシテくテ

ウ名ホはウエ

雨ノ大降

ドスウエカ

風大吹

ケレフコエ

人の大勢カ

ヒセリウリ

お新ヲハサマ人ヲ

ゴスダレモイ

お前ヲマヘ

テ

男ヲの子

ビリヒヤニカ

女子ヲ依

コシ

女子依

ドチ

おカハリアヒお

セウ
キダラトス
トウイテ

大きニ

ヲニキニ

お

ドラカ

主人ノ位オセ

ウエレル

大オ帯

クシヤカ

小コ帯

ホエナ

袴ノ裏ヲ滑

ベーステレーテ

和カ者

大和者アリモイ

ホロトホーフ

名ヲ安

ホロシ

少コ見ル

子ホムニウ

見ルテ

ハナヨ

見ル

ホムニウ

一 大きに
ホリヨイ

一 多
ムノヲエ

一 同ト事
ヨロノ

一 木前名
エヤカグート

一 送く木
ホロウヲリテヒリ

一 面白
ウセロ
又ウセライ

一 水と
アツワーエツト

一 物を
ジヤレコ

一 麻
ワム

一 起
フーデウ

一 思
テウ
又テウマユ

一 思
キテヨシメ

モ、お
一 ち
シユム

一 遠
ホズト

一 長
スコロ

一 桶
カドシロ
ウエードロ

一 紙の折目
ズキツプ

一 新
イスレビウ

一 上より
ゴスラブリヤヤ

一 木の
テ
シエロ

あ

一 脇下 ポト。ハツハ

一 童 バアレ

一 私 ヤー

一 私宅 カナムホユルボロシマホシテテ

一 私 モ依

一 椀 ハリーシカ

一 志 カフー

一 私宅 カナムホユルボロシマホシテテ

一 笑 コドイ

一 笑 スミユサ

一 私 ホデメニヤ

一 謝 セクダールライト

一 脇 ウツヤノエト

一 脇 ホーコ

一 脇 ワシヤホヤハクヤトニキリワ

一 脇 サブウウ

一 脇 モロドイ

一 私 フリーリヤト

一 私 モヤトラウジノフテ

一 私 ドラウジノステ

一 私 ズウカデ

風川霞雷雲窓
肩
髪
物
皮

カラダ
胴

の

ウエテル
レカ
モーロシノ
ゴロム
シトシヤイ
ゴロウ
ヒリチヨ
ボニスイ
ベルノ
コウヤ

新
新
新

ど
新

の

カナム
コミ子
モエ

モクガヒガ
又カタ

一 辛
コリス

一 吹以
ケレフコ

一 かつきはした
ウロリスウロ

一 書く
ピシツ

一 紙
スマカ

一 鏡
セリユツ

一 内海
ドモイポイト

一 髪利
ブリトウ

一 貸る下
ヲドホホヤウエ

一 尾流
ケレフコエ

一 ぐ又
ナドヌドモク

一 風吹
ドラロツト

一 風が止
ベレスタコ
ケレフゴエ

一 菓
ポーム

一 歌
リキラ

一 かつ
ペト

一 髪と流き
ウラロリスウロ

一 かく
ニユーハユ

一 糸
ヲチエニドウヲレス
ストスバシホ

一 皮
コーシヤ

一 皮文庫
スマジマカ

一 冬暖水
テルモメーテル

一 付負
ケレフコエ
ヲドシボシヤウイ

カマワツシヤルナ
揃ツヤウ反
ホロシヨイヌホイワツ

賞ヒス
クワリエ

取心のへ子アールス
モースユ

借子ミチス
カアエヤウ

貸ソロのヤウ
サチメウム

飯子の家
イコリト
ウエ、イガラ

勝子作
ステミ

か子び子また
サビミ子ウ倍

賞子子子サ
子ホタ、ユ子子子ホ

賞子子子サ
ヤークヒテホ子ウ
クイシウエシ

蚊
コーヤチ

か子や子シ子シ子イ
ジヤヲシライ

肩
ローチヤ

丸子
レ

鍛子冶子
ウエテシ

挿子
ルリ

か子ん
セリコツ

物子か子ん
ウト

丸子角
ヤーテシイフルセ
アウスリライ

重子
チロテレウコニ
ホトモ

△ギ子ま子

一 尾

キリロイ子

一 壁

キニナ

一 厨

フシ

一 備 カイテク知サレ

ナシホシヤウエ

一 概業

シーパ

一 条 ナ

ナスタウ臣ニリヤ

一 信 カリルタビ

ドチガホテウ

一 燈

シフユ

一 海 ウラコチウサ

ウラコチウサ

子

一 白

チエチレ
ЧЕТЫРЕ АНН
千エテリトエ

一 八日

ホスキエ

一 嫁

ドテ

一 娘

トラスレ

一 目 ホ

パホタリヨ

一 目 ホ

ホロシヨ

一 目 ホ

子ホロシヨ

一 能 ホ

ホロシヨフラウテ

一 能 ホ

ペーニテホロシヨ
イスホイ

一 悦

エラート又ラストエシ

一 横雨の妹

チヤボ^コロールーシ

一 横獲

ホーエ

一 科^ト 能^ト 振^ル ころ

スチウ

一 能^ト 振^ル ころ

ホロセニカ
スタウパイ

一 卜

アナツカ

一 子^ト ケ^ト マ^ト 家

キリヤスナ

一 夜^ト が 明^ト ケ^ト 家

スズツク

一 娘^ト 取^ト 手^ト した

ゼニウサ

一 娘

子ウエースタ

一 娘^ト 子^ト 妻^ト した

サムシラダウ

一 能^ト 善^ト 説^ト 以^ト 説^ト の

スガニヤ

一 能^ト 身^ト 上^ト で^ト の^ト 神^ト ハ^ト ド^ト スタートチノイ

一 能^ト 身^ト 上^ト の^ト 神^ト マ^ト ハ^ト スルカ

一 能^ト 身^ト 上^ト の^ト 神^ト マ^ト ハ^ト シラヒシ

一 能^ト 身^ト 上^ト の^ト 神^ト マ^ト ハ^ト ホロシヨヒシヨト

一 能^ト 身^ト 上^ト の^ト 神^ト マ^ト ハ^ト ホルストイ

一 能^ト 身^ト 上^ト の^ト 神^ト マ^ト ハ^ト ホクウ

九

二 谷 タニ

レツイナ

一 暖氣 タニ

ホイヌトロ

一 大便

セフチー

一 大以

コフフ

一 近座

ホクニヨイ

一 破 タト

ドロツイ

一 度 タト

チビルシ

一 度 ゴケツウニチリヤ

モノウガ
チキニトホジウ
ホコルムラ
ストイ

一 經日

テニコロ

一 多人救

ヒセリウリ

一 鼓 タリ

ステガート

一 大報

バフバン

一 便 タリ

ウエーヌラセテ
ホーセム

一 旅人 ミツ又水

カエゴ庄ロハツ

一 大夏

ムツエ

一 大夏

ゴロホ

一 大夏

タツコ

一 大夏

ドロツキヤ

一 大夏

ヤー子ーゴーニテ

一 大夏

コニヤー

一 大夏

一 切き

ドスタニ

一 代物

お千日一モ

一 誰も

子コー

一 誰も

子コー子ト

一 誰も

ヒトウビリニヨ

一 誰も

ヒト子ヒリ

一 誰も

ドロカ

一 種

セーニヤ

一 大根

レーケカ

一 大系

序エードイ

れ

一 礼^ハ及^ル也

子ナゼム

一 礼^ハ後

モニゼール

一 曆^ハ人

ウラスホリン

ス

一 其元名^{ナワエ}府

テベヤ
テミヤカゾツト

一 毛^モ々元

テ

一 刺^モ々^タ

テ

一 傍

ゴーツツア

一 所^マ浪

ホーゾ

一 算盤

ラツフテイ

一 例^ホ々^マ々^シ

シ白トイ

一 葬送

ホテレメヤ

一 其^ホ々^イ

ホコイノ

一 其^テ々^ク

テツト

一 研人

ドカホアテニ

一 其^ド々^ス

ドストイニスホ

つ

一 土

ジュリヤ
ヌキミナ

一 朔

ペルライテシロ

一 月

ノキテ

一 夜

メーセツ

一 考

トマン

一 凡

カフメン

一 釣

ノキテ

一 釣

ドシカ

一 釣

ゼリイナ

一 釣

ペリウエパーウ

月夜

一 包

サウエリニ

一 包

ヨロウエルヌー

一 包

ストロツノ

一 包

シツカガルコ

一 包

ホロジャノ

一 包

コテト

一 包

オスラホ

一 包

キヤストピリ

一 包

ホスワエト

一 包

ケレフコイ

一 包

モ子々

一 包

メテーニエ

金浪有しま有ま

通宝

通宝

わ

冬

終

念佛

ゴスホ[○]レイ[○]ホミ[○]イ

夜^マヤセ虫

シテイト

猫

コーシカ

金^メセ

ズラン

夜^マ多^ク以

スバセ[○]ワ[○]ホ[○]タ

木^ノ根

ケ[○]エ[○]ナ

根

コーレニ

羽^ノ子^ノ子^ノ

ホロシウ

な

浪

大[○]ホ[○]ロ[○]シ
ホ[○]ツ[○]ウ[○]エ

夏

イレト

七日

セリモエ

長^ク

ドラニー

子^ノ

子ノト

長^ク必^ズ有^ルれ

ホ[○]レ[○]ホ[○]コ[○]エ

長^ク白

テ[○]ヤ[○]ド[○]ギ[○]ヤ

何^ノ月

コ[○]ト[○]ロ[○]エ[○]メ[○]ニ[○]ヤ[○]ツ

何^ノ日

コ[○]ト[○]ロ[○]エ

名

イ[○]ニ[○]ヤ

何を池を以て
子エ子アテホ
又ニ信ヲニチ
テムノヲマナ
シテ
何を以て度か
愛ハハのモ
子
何を池を以て
子エ子アテホ
不

何

何時

何年

何と仕え

何の池を以て

長

泪

泣

テ

コト是ハ一ズイ

コトエゴト

シ

子エテはラ

ドヲ

子エ子アテホ

スレガア

スヤ一ナ

何ぞと

何ぞと

何ぞと

何ぞと

長

何七

何

何

何

何

ツガ一子ト

サアウイミテ

スチウ

子一スル

サホキ

子ホツニマホ

ツケヨ

子エヲウヲカト

スワム

スエリテラス

ら

一 来年

ピフトセイツコ

一 老志

バー ~~メ~~チ

一 獵虎

ホースロ

一 塙 ~~メ~~ ~~メ~~ ~~メ~~

ユウダフリーモツ

モゴト

一 明の能 トシロ

一 列王 ~~メ~~ た ~~メ~~ ヲエカ

一 ~~メ~~ ~~メ~~ ~~メ~~ レ子エホ

一 ~~メ~~ ~~メ~~ ~~メ~~ ツが子ト

む

一六日

セストエチシロ

一馬

コニ

一糸

ヤムホイ

一背

ホロスボート
又タウイ

一村

ブーロト

一船

チヤート

一娘

スワタヤ

十五

テウイサ

一運カ乃マよりノ

スチホーテ
ホイトム

一白

フトモ

一六ヶ友

ムデレノイ

一友

ソウエツリ

一吾実の雛

子ワイニノシテ

う

海

モー川豆

田

ウツコシ

娘

トラコナ

内ん海

ドモイポイト

水

スレセル

生身

ロジ子

蔭

子モイガノミ

魚

レイバ

茶湯の
之
賣

ジイトユ

賣

ボロダユ

法
ニシヨフ

ヒリシヨム

法
取

ヒリイイヤラ

賣

ボロクエーシ

賣

イリ子ト

牛
男
ウカ

ゴロウ

娘

子ズホカシテ

う

キイトロシテ

浮

フツト

鬼

洞ハ
サエツ

有徳

イツ
リヤ

肉

ドモースタウリ

上

ウエリホ

の

一吞

ペト

一後

ホース

一因

ゴールス

一腫後

子ホロヨブラツテ

一水天

ペー

一胡

シヨナ

一呑

ホーネチウ

一呑

ペー

一咽

ホタウイウーサ

一葉

ホローハ

一因

ホツゴルラ

一山

ベルホーポイト

一射

ヤマ

一能

カアモツノイ

く

一 雲

ヲヲズツカ

一 九月

セニタピレ

一 九月日

テリヤトエ

一 首

セヤ

一 唇

ムボイ

一 人ノ口

ロト

一 鼻ノくさ先

チフノヲ

一 くそ

コブノ

一 喰

タウシヤイ

一 菓子

ベリヤヤカ

一 草

タラハ

一 玉

ガスダレスト

一 黒

シヨールノ

一 品シロ

ムワエ

一 才ル

ヒクシヨ

一 下

ホウウエ

一 草

モロシノ

一 玉の尻シ

ウエラ

一 玉シ

ドウカ

一 草シ

ヤブラカ

一 喰シ

ノリウカ
エニテホクウ

一 喰まよ ターヤイ

一 欠後 エーシラテホタ

一 馬以 チヨルノヨ

一 来 ヒリヤウシリ

一 アツイ あり海 口を焼きた ウヲワリウサ

一 水 ぐい ウエリヤアトト

一 然 メイトメーテ

一 草 タラワ

一 炭 タラシ 又ハニシ

一 クハ ワルニカ

一 コハ スエウ

一 山 チサ アテ

一 府 ギニラ

一 薬 ゲルルスト

一 利 ウームノイ

一 軍 フロ

や

一山

ゴウ

一役人

ヲキニシガ

一和らり

シヤツコ

一止む

ペスタラ

一野菜類

コーレニ

大根 干房 苺の長以

一やうじん

チヤイニカ

（船）ドニカ
ウケルニキ

ロウウヤ

一止らば

ホキニ

一休ま

ヲドラエニ

一やぎ

ユゴヨ

一やめ男

カドウエーヲ

一きりま

ホスツエト

一やぐ

スコロ

一やせ

スホイ

一郊

レ

一安キ

千原子セワ

一役自

トワジノステ

一厄女の人

イシテウヒヤ

一 前白

ビシヤデニ

一 眉毛

ホロウエ

一 枕

ハトミテ ホトシカ

一 毎日来て寝たみぬま次

ヒシヤコイデニホチウメシヤテテ

一 穢人

スルガ

一 可系

ホシヨシ

一 激

ラウダ又ガタ

一 負ました

ホロイギラロ

一 系ました

ピリド

一 糸あしぬ

子イト

一 松

ラスノラエ

一 目ノまろつげ

レシニツヒ

本松

一 曲る

キウレリヌー

一 曲ま次

カケバユ

一 待きよ

ストイ

一 夏

ゴロホ

一 毛

ト

一 負

ホロイキララ

一 丸イ

ケルルノイ

一 負ル

ウバヒ

一 待て居ましたドヂダイセ

在版

一 子失政人
カボータをヨロカ
一 子の任
ム

け

一 毛

セリセエ

一 羽

サビトヤ

一 けさち

ナド又トモイ

一 家来

田カラケイ
女ラケイカ

一 下人

スルガ

一 類

ツウエリヤ

一 刑罪

カジニイト

一 名子

ペラ

一 烟

テム

一 鐵拵の法

ズメニヤ

仕至

法

ふ

一 夕

シマ

一 二日

フトロエ

一 筆

ペラ

一 丈婦

ムーロセナ

一 夕

ホステレ

一 夕

ウタルキ

一 船

スードノ

一 風呂

バニヤ

一 尻

ナバニヤ

足ノ

一 尻

ソツスツカ

一 尻

イククラ

一 杖持

シヤボツニ子

一 杖

トスドイ

手ノ

一 杖

シルノイ

一 杖

シタライ

一 杖

レニライ

一 笛

イツピヤ

一 笛

ヒレイタ

一 歩

リョート

一 湖 水

ホリシロイヨモロ

一 今 宵

セヨニシノイキ

一 今 夜

ヨ

一 今 月

マエ

一 九 日

ヒヤトエ

一 腰

テリヤトエ

一 子 供

ホイスニサ

一 友

ハアレ

一 友

ニテシ

一 云 抄

ゴホル

一 二 毛

キリビチ

一 乞 食

エタノハロー
エトカカナスワエソ

一 宿 屋

ヨッセル。ホイホムセホ子ステホ。ホコリン

一 今 朝

ウリイヌ。リヤテリ

一 故 林

ウートロシ

一 困 窮

ブーレツ

一 乞 食

子ースタアト

一 子

ニッシエ
ウホータイ

一 婿 婦

セーチ

一 婿 婦

ウエニヤトチエ

一 小娘

ドケ

一 機織紙

セウツギトクテ

一 以息交ウ

ズダラストワイ

一 國風

ウエラフ

一 心

アララズム

一 夜あらし

サイニホー

一 こそを

チロコツノ

一 こそを

シロエチート

一 こそを

ボコツシ又シタアア

一 茶端

エトエエエカ

一 以

グースト

一 花を

ホシヤウイ

一 結

ワシヨ子イ

一 後家

チドロラエ

一 心入

タドウ

一 こそを

リウトシテ

一 け所

チベラシテ

一 小麦

ヌメシタ

一 現ウ

フセニヤ

一 事

クウスレ

一 字

ホロテヒヤ

一 今

ドコはヤ

一 坊

シヨゴト

一 又

又エトウシヤ

一 毛

エターナカ

一 以宛

ハシヤウシト

一 西

一 スムカ
一 スムカ

一 小カ

ノセカ
ハスクラズイノセカ

一 今

セヲニニ

一 今日

フウスメエト

一 胡麻

フクヒシノ

一 茨

エトメレヤ

一 試

ホロウヒーダテ

一 以用多

ズホ。ユイノステ

て

一 手

ウルカ 又ルキ

一 換地

ルーニヨ

一 上手

マステラ

一 天象

テニホロニ

一 天象

子ホロニヨテニ

一 帝

ワドニ

一 帝

ゴスダレ

一手袋

ビビヤーテ

一手拭

フアト

一手の心筋

リニイナワドヒヤ

一傳云はると云くりそめし

一手百取

子ダブージヨツ

一奪

ツヘルコ

一ある物

コロステ

一妾

ビリヤツコ

一あひ

ウエイド

一天性自然

ナトヲ

一手の巻

ガアモツノイ

あ

一雨

トジテ

一移

ラヤシ

一穴

テラ

一咳

セ。ア。ハ。ハ。ハ

一胡

ウートロ

一矢

ゴロワ

一足

ノガ

一兄

ホリシヨイバト

天意

ナトヲ

セ。ア。ハ。ハ。ハ

一 婦

ホリシヤ [○]又セス

一 油

ジイロ

一 車

ストラツユ

一 有

卫イニ 又エシ

一 赤

カラ ^スノイ

一 青

セシイイ

一 明日も又此也

カスレニテペリリ

一 雨後

ドスーエカ

一 雨分降

イデト

一 嵐

ホーロト

一 雨う降る

子ホロシヨテデ

一 西 ^テ天 ^キ系

一 兄

大兄
中兄
下兄

ボリニヨイブ ^テアタ

スレ子イ

マライ

一 難有存ル

ホリ ^ラバ ^ラダ ^ラスト ^ラエ

一 厚子急

モイガノシ

一 悪心

フトイエラズム

一 明 ^ラウキ

ラボロストエ

一 あの人

ヲエ

一 阿ら物

シツチ

一 送 ^マツク

ウイノワータ

一 あ ^クヒ

ホセワユ

一 行 ^アセ

フヲナリ

一 行 ^アセ

ホー ト

一 葱 フドイ
 一 行 ^{アセ} がおく スボチウ
 一 洗 ^{アセ} ました メウサ
 一 垢 ^{アセ} 洗 ^{アセ} きよモイシヤ
 一 足 ^{アセ} 洗 ^{アセ} サマラウサ
 一 足 ^{アセ} 洗 ^{アセ} スレツト
 一 足 ^{アセ} 洗 ^{アセ} 子ボウラトウ
 一 足 ^{アセ} 洗 ^{アセ} チエーリユステ
 一 足の平 おドシワ
 一 同甲 ペレスナア
 一 天窓の骨 チエーレフ
 一 やてうへん モースコ
 一 味 ^{アセ} 梅 ^{アセ} フクリース

一 味 ^{アセ} 梅 ^{アセ} フクリースイ
 一 あぶらひ ヲースノシテ
 一 膏 エリコ
 一 穴 テラ
 一 洗 モエ
 一 押 ^{アセ} 本 ^{アセ} タ ヤー子ーゴーシテ
 一 押 ^{アセ} 本 ^{アセ} タ ムヤーノトホジ
 一 抱 ^{アセ} ズリヤイ
 一 ^{返言} あ ^{アセ} 吹 ^{アセ} く 彭
 一 價 ^{アセ} ハイ 和 ^{アセ} 白 ^{アセ} モ
 一 新 ^{アセ} 夫 ^{アセ} 女 ノテイ
 一 あ ^{アセ} そ ^{アセ} こ タン

一 砂糖	サアハラ
一 蜜	イリレウカ
一 片収	リウリペラフエト
一 私 在詞	ペレウヤ
一 在々	ゴーロト
一 換 収	ベーステレーテ
一 樹	ステイト
一 四ラ	ホニイス
一 吟	バラフイカ
一 吟	ホロステ
一 吟	スクミノ
一 吟	ム子トスキリウ
一 吟	
一 吟	

蜂 採

一 糖	ヌレシヤナ
一 吟	シリト
一 吟	ウ空セリヤ
一 吟	マシジヤン
一 吟	子ダウノ
一 吟	ニヤーヲ

ま

小
サイウヰル

兄
バラタ

木
テレホ

烟
カニザ

味
ビリシヨ

子
ナシト

馬
スシセル

左
ホニカコロト

主人
ウエレル

ギヨ
イ

鳥
シキニ

結
シヨコウ

鳥
チアテイ

鳥
ウラスホクヲ

鳥
シヤートイ

味
ペリニシ

味
ホジステ

味
テニト

味
テバヤカクゾイト

金
テニギ

銀
テニキ

味
ヤニベシ

ピロリト又ヨリヨロ

一 来まゝ

ウスレシム

一 場ひでござら

子ホチカ

一 狐

リシイツア

一 本

六レテ

一 痛み

子ナウ

一 後押の

ズチエツカ

一 酒のほつ

ヘリヤーン

一 狐

リミサ

一 切

リヨヒリヨ

一 切

ウリヨウグ

一 切

ウロービ

本松素

重き
人(姓)
き者

一 密ホ来まゝ

ヤノブーシテ

一 来まゝ

パシヤレ

一 来の毒

ビヤウユ

一 来まゝ

ヒリリヤウト
ブーリヨト

一 金丸

アシリナツヤ

一 湯れ

ナプリスミカ

一 来まゝ

ゴロツノイブト

一 凶年

ミソアードト

一 来まゝ

ワム

一 来まゝ

ウヤ

一 来まゝ

レメスレニマイ

ゆ

一 雲

ス子ヤカ

一 拾 ハアルツ

大拾ハアルツ
人拾ホラミヤイ
中拾ウチラライ
小拾スレミ

一 湯

ハニヤ

一 以 ホ

ホシヨシ

一 以 ホ

ホイド イドウ

一 以 ホ

子イド

一 接 ホトホコシ

ホトホコシ

一 以 ウ

ウ●ス子

一 湯 ハニヤ

ハニヤ

物ヲ

一 湯 ホ

テハニヤ

一 湯 ホ

ウバニヤ

一 以 ホ

子イド

一 湯 ハニヤ

ハニヤ

一 湯 ハニヤ

ハニヤウシ

め

一月

カラサ

一月

ヒリキ ^{ニチ} ~~ニチ~~ サ

一月 ^カ ~~カ~~ 見え

ラズボテイウサ

一月 坂

クワーシヤ

一月 玉

ズラチ白ーカ

一月 ^カ ~~カ~~ 妻

ヒリヤツコ

一月 画

ジラニ

一月 手

ホロニヨロニト

み

水

ホダ

南

ホーデン

湖水

ホリシヨイヲセロ

明日

ホスレホフラン

之日

テレキエ

海

テレツサテ

耳

ラニヨイ

白 ^ニ ~~ニ~~ 脈

ホリ ^ツ ~~ツ~~ サ

溪

ペリスリニ

見

スモトレ

一 明日も又此巻
ホカ^ガキニテベリ

一 氷を八まる
✓

一 緩山日
テニユロ

一 明晚
サ一フテイナチ

一 湊
ピリチヌメニ

一 道^{ミヤユ}
ドローカフダ

一 坊^{ミヤユ}
ベ子座リホトホ

一 常の人
ヒセルリ

一 見えぬ
ヌモトニテホツタ

一 足らぬ
ホヌモトレ

一 足らぬ
ウイダラレ

一 見えぬ
ウイテロ

一 見えぬ
テ知レ^ミガ子ホチウ

一 苗代
ホト^トレテニテ

一 玉湯人
イソムベラ

一 見え付た
フセイ

一 人の
ヒセールリ

品物の

一 衣

イ子

一 鳥

ヲストロー

一 正月

ケヌワレ

一 四月

アムリ

一 七月

イヨレ

一 十月

ヲクダビレ

一 十一月

ノヤピレ

一 十二月

ニカフレ

一 田

ウリヨシ

一 十一日

ハライナデニヤテ

一 尻

ハッパ

一 舌

ヤスカ

一 小便

セツアカ

一 舅

ゼイニテ

一 小

ユリニコ

一 白

ペライ

一 書好

キニカ

一 字

ピシマ

一 至極

ホコルハラホダラテ

一 小

子モノシカ

一 知

ズナヨ

一 知

子ズナヨ

一 汐がえん

ベリウリ
ワエト

一 宿場

スタ子ツ

一 死る

ソウリ

一 出家

バーレン

一 食物

ウーメル

一 仕置

カフタニ

一 蝟が

ホリフ

一 文イ

クローニヤイ

一 麻

ツロノ

一 風

リジニイト

一 親類

ホツシロカ

一 宗イ

メーチ

一 聲

ラロツテウエーニカ

一 志わ

ウエラ

一 不弟

ゴロートミテ

一 師イ

モリシノヌイ

一 文イ

スモリニローシ

一 麻

ウロスパ

一 親類

ウラロスベラリウ

一 宗イ

ウラロスベラリウ

一 聲

ウラロスベラリウ

一 志わ

ウラロスベラリウ

一 志わ

ウラロスベラリウ

一 舌がゆるい ハジキエゾロキイ

一 暑が強い ツヨ シロカガレユ

一 志がゆるい ルバシカ

一 志が強い キリ

一 沈 ポト

一 志がゆるい アイトラホタ

一 志が強い 日

一 死人 ホコイノ

一 新 ノライ

一 自慢 フツスタエト

一 妾 ヒツヤツコ

一 沈陽人 スウイタイテ

一 身の上 イカメニヤ

一 身の上 イビツヤ

一 自慢 ウソコメリヤ

一 下 ウニス

一 自然 道致 ナトラ

一 人の中 メテロシユ

一 竹 ナスタウニカ

我身ト

る

一 醉

ヒヤシヤノキニナ

一 沢場

スタ子ツ

一 繪多

エタテリナ

人物繪

人物繪
人 物 繪

アヲアス
カチイナ
クウタスト

一 呼時

カトウロヨカ

一 匠の

フズリ

一 技

ウロツウロ

一 繪師

シラビシツ

一 呼時
換技

テウスマニ

ひ

一 火

ヲゴミ

一 東

ホストカ

一 餅山

ニシカゴラ

一 昼

ホーテニヌラチ

一 七日

セイモエ

一 漆

コレノ

一 娘

ホコメ

人 セホウエーカ

一日が長い ニトギヤ

一日が短い ニニコキ

一日和らぬ 子ホロシヨテニ

一花柳 ボタダリ 上六千リ十五日 下白刃 三十日

一之の人 子ノズタアト

一 日 アヲホーチカ

一 船 ウツ 船

一 病人 ホーレン

一 英人 カラシイラリは

一 病氣 子ストロライ

一 負後 ホロシヨブツツ

一 硝子 ステリヲ

一 穴がある ヲギミケレーシヤ

一 羊 ハラン

一 眼 ウツリヤ

一 眼 スヲボダ

一 びつくり コホコ

一 干 ウケーソア

一 ひらけ 子ロズウケリ

一 車 クツシユ

一 川 タシテ

一 久 ムムノヲ

一 日 キヨムノコ

一 病氣

子モジ

一 ひドカダカ

ガシイタ

一 引渡道夫

ズダチヤ

も

一 股

スガクノ

一 文字

ヒシマ

一 中の舟

ウエレル

一 巾着

ソクイ

一 物書

ヒシ

一 相見

アリシイナ

一 渡引

シタ子

和モハ

一 渡

カチツヤ

一 楯

アウライ

一 扇

セレノイ

一 浅の如き

テシギ

一 世^セ深^ワチ^ニ成^リました

洞^{ツツ}浅^メイ^ス子^コ
ジ^ニテ^スレ^ウエ^シヤ
ヅ^テワ^タリ^トシ^テ

一 振^カち^アさ^シよ

ホ^ロセ^シカ^ロビ

一 群^ル強^ク成^ルイ^スヲ^レヒ^ウ

チ^スタ^ホダ

一 水^ル清^ク月^ノ

す

一 砂

ベ^スヲ^カ

一 筋

ス^ウ皇^又シ^ウ臣

一 味^味研

キ^ス口

一 去^去入

キ^ス口

一 水^水入

セ^又マ^ー口

一 原^原友^友

子^モノ^ニカ
子^ノト^テ子^テ友^友

一 由^由心^心

子^ノト^テ子^テ友^友

一 湖^湖了^了

子^ノト^テ子^テ友^友

一 湖^湖さ^さま^まよ

子^ノト^テ子^テ友^友

硯

セーメニ

炭

ウゴユ

好^キき^キま^キま^キ裁^キ

ヲホケニ^キリ

好^キぎ^キご^キあ^キる

ヲホー^キチ^キカ
又^キルビ^キリウ

好^キき^キま^キま^キぬ

子^キホ^キチ^キニ^キカ

好^キあ^キる

サ^キニ^キハ^キシ

好^キら^キま^キき

ホ^キキ^キイ

好^キま^キし^キた

ホ^キキ^キス

好^キや^キぬ^キ理

イ^キチ^キエ^キト

好^キ陽

ヲ^キロ^キヲ

好^キ中

カ^キウ^キダ^キカ

好^キ中^キか^キぬ^キる

カ^キウ^キダ^キカ^キナ^キテ^キニ

好^キ同^キぬ^キく

ミ^キニ^キニ^キイ

好^キ束^キの^キ糸

ゴ^キレ^キニ

好^キ既^キ先^キに^キた

子^キ子^キテ^キ子^キウ^キラ

好^キ涼

マ^キリ^キヨ^キヤ^キニ^キホ^キロ^キナ^キイ

好^キ口^キ糸^キろ^キッ

ニ^キリ^キト

好^キ心^キの^キ糸

ヤ^キー^キ子^キル^キビ

好^キ指^キ帯^キの^キ糸

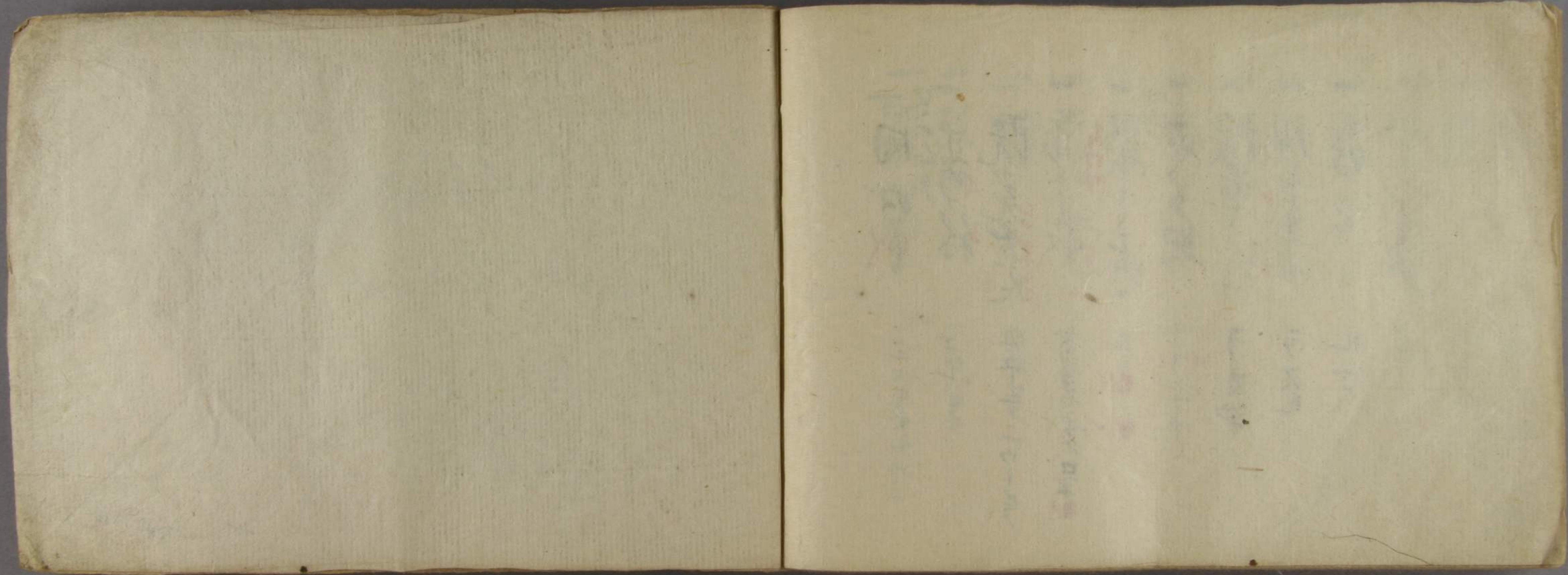
ラ^キス^キジ

好^キ洗^キ衣^キの^キ糸

ラ^キス^キル

好^キ好^キき

ル^キビ



Faint, illegible handwriting on the right page, possibly bleed-through from the reverse side. The text is too light to read accurately but appears to be organized in a list or table format.

